

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!**

ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.

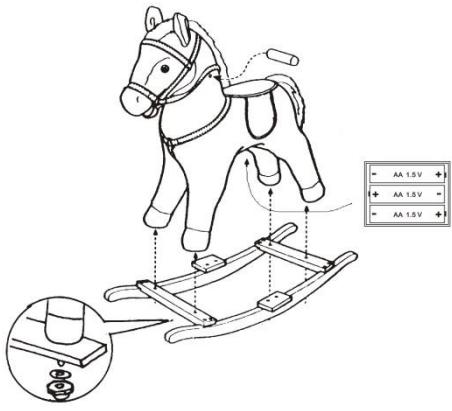
I. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Да се употребява само при пряк надзор на възрастен.
- Играчката е предназначена за употреба от деца на възраст над 24 месеца с максимално тегло до 50 kg. Продуктът не може да поддържа свръхтегло.
- Продуктът е проектиран за употреба само от едно дете на сесия, за да се избегнат наранявания.
- **Внимание!** За употреба само в домашни условия!
- Музикалните функции на играчката се задействат с помощта на 3 x AA батерии.
- Сглобяването трябва да се извърши от възрастен, за да се осигури безопасността на детето, тъй като продуктът съдържа малки или остри и изпъкнали части.
- Възрастен трябва да борави с батериите.
- Внимавайте при употребата на играчката и избягвайте това да става в близост до плувни басейни или други водни тела, стълби, запрашени, неравни или мокри участъци и чакълести зони, улици с трафик. Не използвайте и в близост до източници на топлина – открити огнища, отопителни уреди и готварски печки.
- Играчката трябва да се употребява само на равни повърхности.
- Редовно проверявайте отделните части на продукта за повреди. Ако установите такива, преустановете използването на играчката, докато не се отстранят повредите.
- Проверявайте редовно, за да видите дали гайките и болтовете са затегнати здраво и са безопасни. Ако е нужно, стегнете ги.
- По време на употреба на играчката трябва да се носят обувки с нехълзгава подметка.
- **Внимание!** Пордуктът трябва да се сглоби от възрастен в отсъствието на децата.
- Опасности могат да възникнат, ако продуктът не се сглоби правилно.
- Играчката е в съответствие със стандарт EN71 и отговаря на съществените изисквания за "Обща безопасност на продукта".
- Тази опаковка съдържа малки части, които трябва да се сглобят само от възрастен.
- Трябва да се внимава при разопаковането и сглобяването на играчката. Дръжте децата далеч от Вас, когато извършвате тези действия. Всички найлонови опаковки трябва да бъдат отстранени веднага след разопаковането на продукта, за да се избегне задушаване или удушаване на децата.
- Не позволявайте на детето да сваля стикерите, ако има такива залепени по продукта и да ги гълта.
- Материалите, от които е направен продуктът, са подходящи и безопасни за здравето на децата.
- Пазете продукта от продължително излагане на пряка слънчева светлина, както и от преки източници на топлина. Съхранявайте на сухо и проветриво място.

II. СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Стъпка 1: Свалете гайките от краката на кончето.

2. Стъпка 2: Фиксирайте крачетата на кончето към отворите на рамките. Крачетата са с метални накрайници тип винт. Застопорете ги с помощта на гайките и шайби, които трябва да се поставят на винтовете от долната страна на рамката. (Вижте приложената фигура.) Затегнете гайките с помощта на гаечен ключ.



3. Стъпка 3: Поставете дръжките на предназначените за тях места на главата на кончето и внимателно ги затегнете. **Внимание!** След всяка стъпка на слобождане, проверявайте дали сте фиксирали отделните части добре и дали продуктът е достатъчно стабилен!

4. Стъпка 4: Накрая поставете батерии. Кутията на батерии се намира в „коремчето“ на кончето.

III. ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ:

Музикалните функции на тази играчка се задействват чрез батерии. За целта в отделението за батерии, което се намира в джобче в коремчето на кончето, трябва да поставите 3 броя AA 1.5V батерии. **Отбележете, че към продукта не са включени батерии.**

1. **Стъпка 1:** Извадете кутията за батерии от джобчето на коремчето на играчката.
2. **Стъпка 2:** Отворете кутията за батерии като развъртите винта, който я фиксира, с помощта на отвертка.
3. **Стъпка 3:** Поставете 3 броя AA 1.5V батерии правилно според поляритета, означен на дъното на кутията с батерии.
4. **Стъпка 4:** Поставете капачето на кутията отново и го фиксирайте с винта. Поставете бутона ON/OFF в позиция ON. Ако няма такъв бутон, то тогава дръпнете активиращата лента, за да се задействат музикалните.
5. **Стъпка 5:** Поставете кутията за батерии обратно в джобчето и го затворете.
6. **Стъпка 6:** Когато натиснете ушите на кончето ще прозвучи цвилене, кончето ще започне да си движи устата и опашката.

➤ ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИИТЕ:

1. С батериите трябва да борави възрастен. Не позволявайте децата да си играят с батерии.
2. Винаги махайте изтощените батерии и не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.
3. Използвайте батерии само AA размер. Препоръчват се алкални батерии.
4. Ако не използвате продукта за дълго време, винаги изваждайте батерии.
5. Когато сменяте с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батерии.
6. Не смесвайте стари с нови батерии.
7. Не смесвайте алкални, стандартни (Въглерод - Цинкови), или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.
8. Не слагайте батерии в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.

IV. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА:

- Почиствайте продукта редовно. Не използвайте разяждащи силни почистващи препарати: такива на спиртна основа, белина, или съдържащи абразивни частици. Почистването да е с мека влажна кърпа. След това подсушете със суха мека кърпа.
- Проверявайте редовно дали основните части на играчката са в изправност.
- Проверявайте редовно продукта за счупени, отчупени или повредени части. Ако откриете такива, не използвайте продукта, докато не се отстрани повредата. При повреда се свържете с вносителя или търговския обект, от който сте закупили продукта. Не ремонтирайте сами и не правете модификации или промени по продукта, защото това може да застраши здравето на Вашето дете.

V. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ:

ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

“Мони Трейд,” ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител “Мони Трейд,” ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката. Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

• Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламиация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

• Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишина ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламиацията от потребителя.

(3) (Предишина ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишина ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишина ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

• Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламиацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламиацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламиации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишина ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

• Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ

• НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.

• КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМИАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ.

• БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.

• ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМИАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ. ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Й.

• ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОНТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.

• ДНИТЕ ЗА РЕМОНТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.

• ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.

• ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМИАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.

• ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОНТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.

• ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЛЪЖЕН ДА УДОВЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОВЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМИАЦИИ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОНТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.

•ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

•НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

•СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

•ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОVARВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.

•СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.

•ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.

•ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.

•ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТВЪРД ПРЕДМЕТИ И КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЦИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ

ТАКИВА ЧАСТИ СА:

•**ПЛЮШЕНО КОНЧЕ ЗА ЯЗДЕНЕ** – СЧУПЕНА РАМКА, СКЪСАНИ ПЛАТОВЕ, СЧУПЕНИ ДРЪЖКИ ЗА ХВАЩАНЕ.

•Преди да предприемете действия за рекламиране на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете дали стоката отговаря на описаните до тук условия. Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

За да изпратите стоката и рекламирането да бъде приета, Вие задължително трябва:

1. Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

2. В опаковката да поставите следните документи и данни:

•копие на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

•гаранционна карта;

•други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер

•описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката

ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ

След като търговецът получи стоката, обект на рекламиране, задължително я вписва в регистъра на предявлените рекламиации.

Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламирането е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

Когато рекламирането е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.

При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствието се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.

Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламирането. След сервизните действия по предявлената рекламирана (преглед на доставената стока и придръжаващите документи, оценка за основателност на рекламирането, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламирането. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента :

Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Дата на продажба: Име на модела:

Подпис и печат на продавача:

Дата на извършен гаранционен ремонт..... Извършил ремонта:

Описание на повредата:

Становище:.....

Произведено за MONI TOYS

Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1; Тел.: 02/ 936 07 90

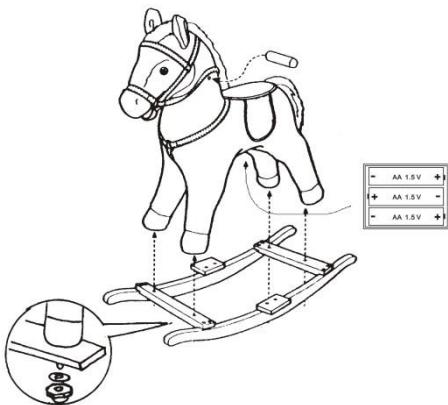
USER MANUAL FOR PLUSH ROCKING HORSE ITEM NO.: WJ-001

ATTENTION! THE MANUAL APPLIES TO MODELS THUNDER, SPOTTY, ROSE AND CHIPPER!

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE! THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT.

I. WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE:

- To be used under direct adult supervision only.
- The toy is designed for use from children over 24 months of age with maximum weight up to 50 kg. The product cannot support extra weight.
- The product is designed so that it can be used by one child only, in order to avoid injuries.
- **Warning!** For home use only!
- The music functions of the toy are powered with 3 x AA batteries.
- Assembly should be performed by an adult for the safety of the child to be ensured, because the product contains small or sharp and protruding parts.
- The batteries should be handled by an adult only.
- Be careful when you use the toy and avoid using it close to swimming pools or other water bodies, stairs, steps, dusty, uneven or wet surfaces and gravel areas, streets with traffic. Do not use close to sources of heat – open fires, heating appliances and stoves.
- The toy should be used on even surfaces only.
- Regularly check the individual parts of the product for damage. If you find any, stop using the toy until the damage is eliminated.
- Check regularly whether the nuts and bolts are tightened firmly and are safe. Tighten them if necessary.
- **Warning!** The product should be assembled by an adult!
- When the product is assembled, no children should be present.
- If the product is not assembled properly, hazards may occur.
- During use of the toy, shoes with non-slippery soles must be worn.
- The toy complies with standard EN71 and complies with the essential requirements for "General safety of the product".
- This packaging contains small parts which must be assembled by an adult only.
- You should be careful while unpacking and assembling of the toy. Keep children away from you while you are performing these activities. All nylon packaging should be removed immediately after unpacking the product in order to avoid strangulation or suffocation of the children.
- Do not allow the child to remove the stickers on the product if any and to swallow them.
- The materials of which the product is made are suitable and safe for children's health.
- Avoid exposing the product to sunlight for extended periods of time, as well as to direct heat sources. Store at a dry and well ventilated place.



II. ASSEMBLY STEPS:

1. Step 1: Remove the nuts from the horse's legs.

2. Step 2: Fix the legs to the openings of the frames. The legs end with screws. Fix the them using the nuts and washers, which must be put on the screws on the bottom part of the frame. (See the figure.) Tighten the nuts using wrench.

3. Step 3: Attach the handles to the designated places on the head of the horse and tighten them carefully. **Warning!** After each step, check if you have fixed well every part and if the product is stable.

4. Step 4: Finally put the batteries. The batteries box is situated in the "belly" of the horse.

III. PUTTING THE BATTERIES: The music functions of the toy are activated through batteries. Put the batteries in the compartment, which is situated in a pocket in the "belly" of the horse. You should use 3 batteries AA 1.5V. Note that the batteries are not included in the package.

1. Step 1: Take out the battery box from the pocket of the toy's belly.

2. Step 2: Open the battery box by removing the screw with the screwdriver from the cover.

3. Step 3: Put 3 pcs of AA 1.5V batteries correctly according to the polarity, marked on the bottom of the box.

4. Step 4: Attach the cover to the box again and fix it with the screw. Switch the ON/ OFF button to ON. If there isn't such button. Then pull-out the activating strip, to turn on the music functions.

5. Step 5: Put the battery box again in the pocket and close it.

6. Step 6: When you press the buttons on the horse's ears, there will be horse sounds and the mouth and tail of the toy will be moving.

➤ **IMPORTANT INFORMATION FOR THE BATTERIES:**

1. The batteries must be handled by an adult. Do not allow the children to play with the batteries.

2. Always remove the exhausted batteries and do not throw them away with the household waste, but in the designated places. They are recyclable.

3. Use batteries only size AA. Alkaline batteries are recommended.

4. When you do not use the product for a long time, take the batteries out.

5. when changing with new batteries, always change all of the batteries. The children should not be present during the change.

6. Do not mix old with new batteries.

7. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nickel-Cadmium) batteries.

8. Do not put the batteries in fire as they may explode or leak.

IV. CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT:

• Clean the product regularly. Do not use strong cleansers: alcohol-based ones, bleach or such with abrasive particles. Use soft wet cloth. Always wipe the product with a dry soft cloth.

• Check regularly whether the main parts of the toy are in good working order.

• Check the product regularly for broken, chipped or damaged parts. If you find any, do not use the product until the damage is eliminated. Contact the importer or the shop, from which you bought the product. Do not repair by yourselves and do not make modifications on the product, because this may endanger the health of your child.

Made for MONI TOYS

Importer: Moni Trade Ltd.

Address: Bulgaria, city of Sofia, Trebich quarter, Dolo str. 1; Tel.: 02/ 936 07 90

DE

**BEDIENUNGS-UND ZUSAMMENBAU ANLEITUNG FÜR REITPFERD AUS PLÜSCH
ARTIKELNUMMER WJ-001**

ACHTUNG! DIE BEDIENUNGSANLEITUNG BETRIFFT DIE MODELLE THUNDER, SPOTTY, ROSE UND CHIPPER!

➤ **WICHTIG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN! DIE GEBRAUCHSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER DIE RICHTIGE NUTZUNG UND WARTUNG DES PRODUKTS.**

I. HINWEISE UND WARNUNGEN FÜR SICHERE VERWENDUNG:

• Nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

• Das Spielzeug ist für Kinder älter als 24 Monate und mit einem Gewicht von nicht mehr als 50 kg geeignet, da das Produkt nicht genügend Kraft hat, um Übergewicht zu unterstützen.

Das Produkt ist so konzipiert, dass nur ein Kind es benutzen kann, um nicht verletzt zu werden.

• **Achtung! Nur zu Hause verwenden!**

• Die musikalischen Funktionen des Spielzeugs werden mit 3 x AA Batterien ausgelöst. Ein Erwachsener soll mit den Batterien umgehen.

• Die Montage soll von einem Erwachsenen vorgenommen werden, um die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten, da das Produkt kleine und scharfe Teile enthält.

• Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung des Spielzeugs und verwenden Sie es in der Nähe von Schwimmbädern oder anderen Gewässern, Leitern, staubigen, unebenen oder nassen Bereichen und Kiesflächen, Verkehrsstraßen. Verwenden Sie nicht und in der Nähe von Wärmequellen - offene Feuerstellen, Heizungen und Herde.

• Das Spielzeug soll nur auf ebenen Flächen verwendet werden.

• Überprüfen Sie regelmäßig die einzelnen Teile des Produkts auf Beschädigungen. Wenn Sie solche finden, verwenden Sie das Spielzeug bitte nicht, bis der Schaden behoben ist.

• Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben und Muttern fest und sicher sind. Wenn nötig, ziehen Sie diese fest.

• Schuhe mit einer rutschigen Sohle sollen während des Gebrauchs nicht getragen werden.

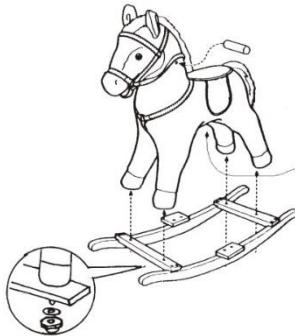
• Achtung! Das Produkt soll von einem Erwachsenen weg von Kindern zusammengebaut werden.

• Wenn das Produkt nicht richtig zusammengebaut wird, kann das Kind verletzt werden.

• Das Spielzeug entspricht EN71 und erfüllt die grundlegenden Anforderungen für "Allgemeine Produktsicherheit".

- Dieses Paket enthält Kleinteile, die nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden müssen.
- Vorsicht beim Auspacken und Zusammenbauen des Spielzeugs. Halten Sie Kinder von Ihnen fern, wenn Sie diese Aktionen ausführen. Alle Nylonpackungen sollen entfernt werden, sobald das Produkt ausgepackt wurde, um Ersticken des Kindes zu vermeiden.
- Lassen Sie das Kind die Aufkleber, die vorhanden sind, nicht am Produkt kleben oder diese verschlucken.
- Die Materialien, aus denen das Produkt hergestellt wird, sind sicher und für die Gesundheit von Kindern geeignet.
- Halten Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung und direkten Wärmequellen. An einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahren.

II. SCHRITTE ZUM ZUSAMMENBAU:



- Schritt 1:** Entfernen Sie die Muttern von den Füßen des Produkts.
- Schritt 2:** Befestigen Sie die Hakenfüße an den Rahmenöffnungen. Die Füße sind mit Metallschraubenspitzen versehen. Befestigen Sie diese mit den Muttern und Unterlegscheiben, die an den Schrauben an der Unterseite des Rahmens angebracht werden müssen. (Siehe beigefügtes Bild.) Ziehen Sie die Muttern mit einem Schraubenschlüssel fest.
- Schritt 3:** Platzieren Sie die Griffe an den vorgesehenen Stellen, den Kopf des Reitpferdes und ziehen Sie diese vorsichtig fest. **Achtung!** Überprüfen Sie

nach jedem Montageschritt, ob Sie die Teile korrekt befestigt haben und das Produkt stabil genug ist!

4. Schritt 4: Legen Sie zum Schluss die Batterien ein. Das Batteriefach befindet sich im Bauch des Pferdes.

III. DIE BATTERIEN REINLEGEN: Die musikalischen Funktionen dieses Spielzeugs werden durch Batterien ausgelöst. Zu diesem Zweck müssen Sie im Batteriefach, das sich in der Tasche im Pferdebauch befindet, 3 AA 1,5 V Batterien einsetzen. Bitte beachten Sie, dass Batterien nicht im Lieferumfang enthalten sind.

- Schritt 1:** Entfernen Sie das Batteriefach aus der Tasche des Spielzeugs.
- Schritt 2:** Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube lösen, die es mit einem Schraubendreher befestigt.
- Schritt 3:** Legen Sie 3 AA 1,5 V Batterien entsprechend der auf der Unterseite des Batteriefachs angegebenen Polarität richtig ein.
- Schritt 4:** Setzen Sie die Schachtelabdeckung wieder auf und befestigen Sie diese mit der Schraube. Stellen Sie den ON / OFF-Schalter auf ON. Wenn es keine solche Schaltfläche gibt, ziehen Sie die Aktivierungsleiste, um die Musik auszulösen.
- Schritt 5:** Legen Sie das Batteriefach wieder in die Tasche und schließen Sie es.
- Schritt 6:** Wenn die Ohren gedrückt werden, beginnen die Pferde ihren Mund und Schwanz zu bewegen.

➤ WICHTIGE INFORMATION ÜBER DIE BATTERIEN:

- Die Batterie soll einer Erwachsenen behandeln. Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen.
- Entfernen Sie abgenutzte Batterien immer und entsorgen Sie diese nicht zusammen mit dem Hausmüll sondern an den dazu bestimmten Orten. Diese sind recycelbar.
- Verwenden Sie nur Batterien der Größe AA. Alkaline-Batterien werden empfohlen.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie immer die Batterien.
- Ersetzen Sie beim Austausch neuer Batterien immer alle Batterien. Kinder sollen während des Batteriewechsels nicht anwesend sein.
- Mischen Sie nicht abgenutzte mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie keine Alkali -, Standard - (Kohlenstoff - Zink) oder wiederaufladbare Batterien (Nickel - Cadmium).
- Legen Sie die Batterien nicht in Feuer, da die explodieren oder auslaufen können.

IV. REINIGUNG UND WARTUNG DES PRODUKTS:

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig und vermeiden Sie Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel: alkoholbasierte, Bleichmittel oder ähnliches mit abrasiven Partikeln. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch. Wischen Sie das Produkt immer mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Hauptteile des Spielzeugs in gutem Zustand sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Hauptteile des Spielzeugs in gutem Zustand sind. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf gebrochene oder beschädigte Teile. Wenn Sie solche finden, verwenden Sie das Produkt nicht, bis der Schaden behoben ist. Wenden Sie sich im Schadensfall an den Importeur oder den Händler. Reparieren Sie das Produkt nicht selbst und nehmen Sie keine Änderungen vor, da dies die Sicherheit Ihres Kindes gefährden kann.

Herrgestellt für MONI TOYS; Importeur: Moni Trade GmbH; Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo str. 1; Tel.: +359 2/936 07 90

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΚΟ ΛΟΥΤΡΙΝΟ ΑΛΟΓΑΚΙ ΙΠΠΑΣΙΑΣ

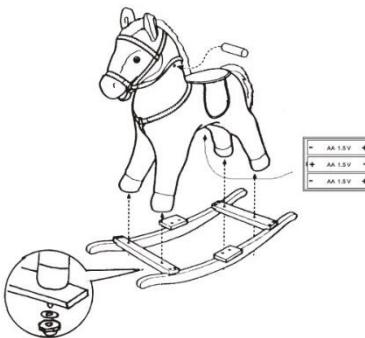
ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ: WJ-001

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ THUNDER, SPOTTY, ROSE ΚΑΙ CHIPPER.

➤ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ! ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

I. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου ατόμου.
- Το παιχνίδι σχεδιάστηκε προκειμένου να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 24 μηνών, όπως το βάρος του παιδιού δεν πρέπει να υπερβαίνει 50 κιλά, επειδή το προϊόν δεν μπορεί να αντέχει υπερβολικό βάρος. Το προϊόν σχεδιάστηκε με τέτοιο τρόπο, που να χρησιμοποιείται μόνο από ένα παιδί, για να αποφευχθούν τραυματισμοί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Για χρήση μόνο σε οικιακές συνθήκες.
- Οι μουσικές λειτουργίες του παιχνιδιού ενεργοποιούνται με την βοήθεια 3 x AA μπαταριών. Μόνο ενήλικο άτομο πρέπει να χειρίζεται τις μπαταρίες.
- Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιηθεί από ενήλικο άτομο προκειμένου να εξασφαλιστεί ασφάλεια του παιδιού, επειδή το προϊόν περιέχει μικρά ή αιχμηρά και προεξέχοντα εξαρτήματα.
- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και αποφεύγετε την χρήση του κοντά σε κολυμβητικές πισίνες ή άλλα σημεία συλλογής νερού, κοντά σε σκαλοπάτια, σκονισμένα, ανομοιόμορφα ή υγρά τμήματα και ζώνες με χαλίκι, καθώς επίσης κοντά σε οδούς με κυκλοφορία. Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα και κουζίνες μαγειρικής.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε ομοιόμορφες επιφάνειες.
- Ελέγχετε τακτικά τα χωριστά εξαρτήματα του προϊόντος για την παρουσία βλαβών. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε βλάβες, παρακαλούμε όπως σταματήσετε την χρήση του παιχνιδιού, μέχρι την αποκατάσταση των βλαβών.
- Ελέγχετε τακτικά για να διαπιστώσετε εάν τα παξιμάδια και οι βίδες βιδώθηκαν σφιχτά και ότι είναι ασφαλή. Σε περίπτωση που χρειάζεται σφίξτε τα.
- Κατά την διάρκεια της χρήσης του παιχνιδιού το παιδί πρέπει να φοράει υποδήματα με αντιολισθητική σόλα.
- **Προσοχή.** Το παιχνίδι πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικο άτομο με την απουσία των παιδιών.
- Σε περίπτωση που το προϊόν δεν συναρμολογηθεί σωστά μπορούν να παρουσιαστούν κίνδυνοι.
- Το παιχνίδι συμμορφώνεται με το πρότυπο EN71 και ανταποκρίνεται στις ουσιαστικές απαιτήσεις για «Γενική ασφάλεια του προϊόντος».
- Αυτή η συσκευασία περιέχει μικρά εξαρτήματα, τα οποία πρέπει να συναρμολογούνται μόνο από ενήλικο άτομο.
- Πρέπει να προσέχετε όταν αποσυσκευάζετε το παιχνίδι. Κρατήστε τα παιδιά μακριά σας, όταν πραγματοποιείτε αυτές τις ενέργειες. Όλες οι νάιλον συσκευασίες πρέπει να αφαιρεθούν αμέσως αφού αποσυσκευάσετε το προϊόν για να αποφευχθούν περιπτώσεις ασφυξίας ή πνιγμού των παιδιών.
- Μην αφήνετε το παιδί να αφαιρεί τα αυτοκόλλητα, σε περίπτωση που υπάρχουν κολλημένα αυτοκόλλητα στο προϊόν και μην αφήνετε το παιδί να τα καταπίνει.
- Τα υλικά, από τα οποία κατασκευάστηκε το προϊόν είναι κατάλληλα και ακίνδυνα για την υγεία των παιδιών.
- Φυλάξτε το προϊόν από παρατεταμένη έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, καθώς επίσης από άμεσες πηγές θερμότητας. Διατηρήστε σε ξηρό και αεριζόμενο χώρο.



II. ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

- 1. Βήμα 1:** Αφαιρέστε τα παξιμάδια από τα πόδια του αλόγου.
- 2. Βήμα 2:** Στερεώστε τα πόδια του αλόγου στις οπές των πλαισίων. Τα πόδια είναι με μεταλλικές άκρες τύπου βίδας. Σταθεροποιήστε με την βοήθεια παξιμαδιών και δακτυλίων, τα οποία πρέπει να τοποθετηθούν στις βίδες στο κάτω μέρος του πλαισίου (Βλέπετε την συνημμένη εικόνα). Σφίξτε τα παξιμάδια με κλειδί.
- 3. Βήμα 3:** Τοποθετήστε τις λαβές στα σημεία, τα οποία προορίζονται προς τον σκοπό αυτό στο κεφάλι του αλόγου και σφίξτε προσεκτικά.

Προσοχή. Μετά από κάθε βήμα συναρμολόγησης, παρακαλούμε όπως ελέγχετε εάν σταθεροποιήσατε τα χωριστά εξαρτήματα καλά και εάν το προϊόν είναι αρκετά σταθερό.

4. Βήμα 4: Στο τέλος τοποθετήστε τις μπαταρίες. Το κουτί μπαταριών βρίσκεται στην κοιλιακή χώρα που έχει το αλογάκι.

III. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: Οι μουσικές λειτουργίες αυτού του παιχνιδιού ενεργοποιούνται μέσω μπαταριών. Για τον σκοπό αυτό στην θήκη μπαταριών, η οποία βρίσκεται σε τσέπη στην κοιλιακή χώρα που έχει το αλογάκι, πρέπει να τοποθετήσετε 3 μπαταρίες τύπου AA 1.5V. **Παρακαλούμε όπως προσέξετε, ότι το προϊόν δεν περιλαμβάνει μπαταρίες.**

1. Βήμα 1: Βγάλτε το κουτί μπαταριών από την τσέπη στην κοιλιακή χώρα που έχει το παιχνίδι.

2. Βήμα 2: Ανοίξτε το κουτί μπαταριών όπως ξεβιδώσετε την βίδα στερέωσης με την βοήθεια κατσαβιδιού.

3. Βήμα 3: Τοποθετήστε 3 μπαταρίες τύπου AA 1.5V σωστά ανάλογα με την πολικότητά τους, η οποία είναι σημειωμένη στο κάτω μέρος του κουτιού μπαταριών.

4. Βήμα 4: Τοποθετήστε το καπάκι του κουτιού ξανά και στερεώστε με την βίδα. Γυρίστε το κουμπί ON/OFF στη θέση ON. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει τέτοιο κουμπί, τραβήξτε την ταινία ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθούν οι μουσικές λειτουργίες.

5. Βήμα 5: Τοποθετήστε το κουτί μπαταριών ξανά στην τσέπη και κλείστε.

6. Βήμα 6: Όταν πατήσετε τα αυτιά του αλόγου θα ακούσετε χλιμίντρισμα και το αλογάκι θα ξεκινήσει να κινεί το στόμα και την ουρά του.

➤ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:

1. Μόνο ενήλικο άτομο μπορεί να χειρίζεται την μπαταρία. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.
2. Πάντα αφαιρέτε τις εξαντλημένες μπαταρίες και μην τις απορρύπτετε μαζί με οικιακά απορρίμματα, αλλά απορρύπτετε τις μπαταρίες στα σημεία, τα οποία προσδιορίστηκαν προς τον σκοπό αυτό. Οι ίδιες είναι ανακυκλώσιμες.
3. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες τύπου AA. Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες.
4. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα πρέπει πάντα να βγάζετε τις μπαταρίες.
5. Σε περίπτωση που αλλάζετε με καινούριες μπαταρίες πρέπει πάντα να αλλάζετε όλες τις μπαταρίες. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα όταν αλλάζετε τις μπαταρίες.
6. Μην αναμειγνύετε παλαιές με καινούριες μπαταρίες.
7. Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου) μπαταρίες.
8. Μην τοποθετείτε τις μπαταρίες σε φωτιά, επειδή μπορούν να εκραγούν ή να στάξουν.

IV. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ:

- Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά: με βάση το αλκοόλ, λευκαντικό ή παρόμοια με λειαντικά σωματίδια. Χρησιμοποιήστε μαλακό υγρό πανί. Σκουπίστε πάντα το προϊόν με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Ελέγχετε τακτικά την επάρκεια των βασικών εξαρτημάτων του παιχνιδιού. Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για σπασμένα, κομμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα με βλάβες. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ότι υπάρχουν τέτοια εξαρτήματα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι την αποκατάσταση της βλάβης. Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή με το εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μην επισκευάζετε μόνοι σας, μην τροποποιείτε ή αλλάζετε το προϊόν, επειδή αυτό μπορεί να απειλήσει την υγεία του παιδιού σας.

Κατασκευάστηκε για την MONI TOYS; Εισαγωγέας: MONI TREĘNT EPΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία Τρέμπιτς – Χώρος Οικονομικών Δραστηριοτήτων; Τηλ.: +359 2 / 936 07 90

RO

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI UTILIZARE A COPIILOR PLUŞ CAL DE ECHITATIE NUMĂRUL

ARTICOLUL: WJ-001

ATENȚIE! Instrucțiuni pentru modelul THUNDER, SPOTTY, ROSE și CHIPPER.

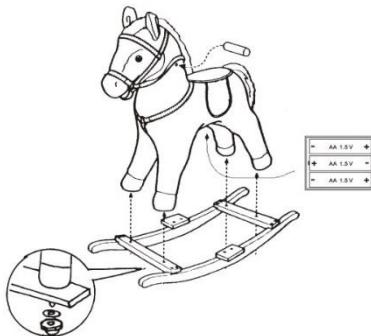
➤ **IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PASTRATI PENTRU REFERINȚE VIITOARE! INSTRUCȚIUNEA DE UTILIZARE CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND UTILIZAREA CORECTĂ ȘI ÎNTRĂTINEREA PRODUSULUI.

I. AVERTIZĂRI ȘI RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚĂ:

- Se utilizează numai sub supravegherea adulților.
- Jucăria este concepută pentru copiii cu vîrstă de peste 24 de luni, greutatea copilului nu trebuie să depășească 50 kg, deoarece produsul nu are suficientă energie pentru a menține excesul de greutate. Produsul este conceput astfel încât un singur copil să-l poată folosi pentru a evita rănilor.
- **Atenție! Numai pentru uz casnic!**
- Funcțiile muzicale ale jucăriei sunt declanșate prin utilizarea a 3 baterii AA. Un adult ar trebui să se ocupe de baterii.
- Ansamblul trebuie să fie efectuată de către un adult pentru a asigura siguranța copilului, deoarece produsul conține piese mici sau ascuțite și proeminente.
- Aveți grijă atunci când utilizați jucăria și pentru a evita o fac în apropiere de bazin de înot sau alte corperi de apă, scări, plin de praf, zone inegale sau umede și zone cu pietriș, străzi cu trafic. Nu utilizați și în apropierea surselor de

căldură - vatră, încălzitoare și mașini de gătit.

- Jucăria trebuie utilizată numai pe suprafețe uniforme.
 - Verificați periodic părțile componente ale produsului pentru a vă deteriora. Dacă găsiți orice, vă rugăm să nu mai folosiți jucăria până când nu eliminați daune.
 - Verificați în mod regulat dacă piulițele și șuruburile sunt strânse și securizate. Dacă este necesar, strângeți-le.
 - Pantofii cu talpa alunecoasă trebuie purtați în timpul utilizării.
 - **Atenție!** Produsul trebuie asamblat de la un adult în absența copiilor.
 - Pericolele pot apărea dacă produsul nu este asamblat corect.
 - Jucăria respectă EN71 și îndeplinește cerințele esențiale pentru "Siguranța generală a produselor".
- Acest pachet contine părți mici care trebuie asamblate numai de un adult.
- Trebuie să aveți grija la despachetarea și asamblarea jucăriei. Păstrați copiii departe de dvs. atunci când faceți aceste acțiuni. Toate recipientele din plastic ar trebui să fie eliminate imediat după despachetarea produsului, pentru a evita sufocarea sau strangularea copiilor.
 - Nu lăsați copilul să scoată autocolantele, dacă există, lipite de produs și să le îngheță.
 - Materialele din care este fabricat produsul sunt sigure și adecvate pentru sănătatea copiilor.
 - Nu lăsați produsul departe de expunerea prelungită la lumina directă a soarelui, precum și la sursele directe de căldură. Păstrați într-un loc uscat și bine ventilat.



II. ETAPE DE ASAMBLARE:

- 1. Pasul 1:** Scoateți piulițele de la picioarele potcoavei.
- 2. Pasul 2:** Fixați picioarele cărligului în orificiile ramei. Picioarele sunt cu vârfuri de tip șurub metalic. asigurați-le cu piulițe și șaipe pentru a fi plasate pe șuruburile în partea inferioară a cadrului. (A se vedea figura atașată.) Strângeți piulițele cu o cheie.
- 3. Pasul 3:** Așezați mânerele în locațiile indicate capul potcoavei și strângeți-le ușor. Atenție! După fiecare etapă a ansamblului, vă rugăm să asigurați-vă că fixați piese individuale bine și că produsul este suficient de stabil!
- 4. Pasul 4:** Introduceți complet bateriile. Bateria este situată în abdomenul calului.

III. Introduceți caracteristicile muzicale ale bateriei acestei jucării, operate de baterii. În acest scop, compartimentul bateriei, care se află într-un buzunar în burta calului, aveți nevoie pentru a pune 3 bucăți baterii AA 1.5V. Rețineți că bateriile nu sunt incluse împreună cu produsul.

- 1. Pasul 1:** Scoateți cutia de baterii din buzunarul jucăriei.
- 2. Pasul 2:** Deschideți cutia de baterii și slăbind șurubul care o fixează cu o șurubelniță.
- 3. Pasul 3:** Așezați corect 3 baterii AA 1.5V conform polarității indicate în partea inferioară a cutiei bateriei.
- 4. Pasul 4:** Înlocuiți capacul cutiei și fixați-l cu șurubul. Setați butonul ON / OFF la ON. Dacă nu există un astfel de buton, trageți bara de activare pentru a declanșa muzica.
- 5. Pasul 5:** Puneți carcasa bateriei înapoi în buzunar și închideți-o.
- 6. Pasul 6:** Atunci când urechile sunt apăsate, calii vor începe să-și miște gura și coada.

➤ INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE BATERII:

1. Bateria trebuie să se ocupe de un adult. Nu permiteți copiilor să se joace cu baterii.
2. Scoateți întotdeauna bateriile și aruncați-le cu deșeurile menajere și locuri desemnate. Ele sunt reciclabile.
3. Utilizați numai baterii de dimensiune AA. Sunt recomandate baterii alcălinate.
4. Dacă nu utilizați produsul mult timp, scoateți întotdeauna bateriile.
5. Când înlocuiți baterii noi, înlocuiți întotdeauna toate bateriile. Copiii nu trebuie să fie prezenți în timpul înlocuirii bateriei.
6. Nu amestecați bateriile vechi cu baterii noi.

Nu amestecați baterii alcălinate, standard (carbon - zinc) sau reîncărcabile (nickel - cadmiu).

8. Nu puneti bateriile în foc, deoarece acesta ar putea exploda sau surgeri.

IV. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI:

- Curățați produsul în mod regulat. Nu folosiți substanțe de curățare puternice: pe bază de alcool, înălbitor sau altele asemenea cu particule abrazive. Folosiți o cărpă umedă moale. Ștergeți întotdeauna produsul cu o cărpă moale uscată.
- Verificați regulat că piesele principale ale jucăriei sunt în stare bună.
- Verificați regulat că piesele principale ale jucăriei sunt în stare bună. Verificati, de asemenea, în mod regulat produsul pentru piese rupte, rupte sau deteriorate. Dacă le găsiți, nu folosiți produsul înainte de remedierea defecțiunilor. În caz de avarie, contactați importatorul sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Nu reparați și nu efectuați modificări sau modificări ale produsului, deoarece acest lucru poate pune în pericol sănătatea copilului dumneavoastră.

Fabricat pentru MONI TOYS

IMPORTATOR : Moni Trade Ltd.; Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich - Curtea Economică; Tel.: +359 2/936 07 90

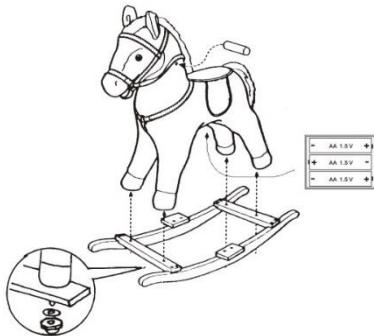
**ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO E USO DI UN CAVALLO CAVALCABILE IN PELUCHE PER BAMBINI
NUMERO DI ARTICOLO: WJ-001**

LE ISTRUZIONI SONO RELATIVE AI MODELLI THUNDER, ROSE, SPOTTY E CHIPPER!

> IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E SALVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LE ISTRUZIONI D'USO CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'ASSEMBLAGGIO, L'USO CORRETTO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

I. AVVERTENZE E RACCOMANDAZIONI PER UN UTILIZZO SICURO:

- Da utilizzarsi solo sotto la diretta supervisione di un adulto.
- Il giocattolo è destinato per essere utilizzato da bambini di età superiore a 24 mesi con un peso massimo fino a 50 kg. Il prodotto non può supportare il sovrappeso.
- Il prodotto è progettato per essere usato solo da un bambino per sessione per evitare lesioni.
- **Attenzione!** Solo per uso domestico!
- Le funzioni musicali del giocattolo sono attivate con l'aiuto di n. 3 di batterie x AA.
- L'assemblaggio deve essere effettuato da un adulto per garantire la sicurezza del bambino perché il prodotto contiene parti piccole o taglienti e sporgenti.
- Un adulto deve maneggiare le batterie.
- Fare attenzione durante l'uso del giocattolo ed evitare a giocarne vicino a piscine o altri corsi d'acqua, scale, aree polverose, irregolari o bagnate e aree di ghiaia, strade trafficate. Non utilizzarlo pure vicino a fonti di calore - focolari aperti, apparecchi di riscaldamento e cottura.
- Il giocattolo deve essere utilizzato solo su superfici piane.
- Controllare regolarmente le singole parti del prodotto per rilevare eventuali danni. In caso di tali, smettere di usare il giocattolo finché il danno non viene riparato.
- Controllare regolarmente per vedere se i dadi e i bulloni sono ben stretti e sicuri. Se necessario, stringerli.
- Durante l'uso del giocattolo è necessario indossare scarpe con suola antiscivolo.
- **Attenzione!** Il prodotto deve essere assemblato da un adulto in assenza dei bambini.
- Possono sorgere pericoli se il prodotto non è assemblato correttamente.
- Il giocattolo è conforme alla norma EN71 e soddisfa i requisiti essenziali per la "Sicurezza generale del prodotto".
- Questa confezione contiene piccole parti che dovrebbero essere assemblate solo da un adulto.
- Si deve fare attenzione durante il disimballaggio e l'assemblaggio del giocattolo. Tenere i bambini lontano durante la realizzazione di queste azioni. Tutte le confezioni in plastica devono essere rimosse immediatamente dopo aver disimballato il prodotto per evitare il soffocamento o lo strangolamento dei bambini.
- Non permettere al bambino di rimuovere gli adesivi, se presenti, sul prodotto e di ingerirli.
- I materiali da cui il prodotto è fabbricato sono adatti e sicuri per la salute dei bambini.
- Proteggere il prodotto dall'esposizione prolungata alla luce solare diretta nonché da fonti di calore dirette. Conservare in un luogo asciutto e ventilato.



II. FASI DELL'ASSEMBLAGGIO:

- 1. Fase 1:** Rimuovere i dadi dalle gambe del cavallo.
- 2. Fase 2:** Fissare le gambe del giocattolo nei fori del telaio. Le gambe hanno punte a vite in metallo. Fissarli con l'aiuto di dadi e le rondelle che devono essere posizionati sulle viti sul lato inferiore del telaio. (Vedi la figura allegata.) Stringere i dadi usando una chiave inglese.
- 3. Fase 3:** Posizionare le maniglie nei luoghi predestinati sulla testa del giocattolo e stringerle con cura. Attenzione! Dopo ogni fase dell'assemblaggio, controllare di aver fissato bene i singoli parti e se il prodotto è abbastanza stabile!
- 4. Fase 4:** Infine, inserire le batterie. La scatola delle batterie si trova nella "pancia" del cavallo.

III. INSERIMENTO DELLE BATTERIE:

Le funzioni musicali di questo giocattolo sono attivate mediante batterie. Per tale scopo, nello scomparto che si trova in una tasca dentro la pancia del cavallo si devono mettere n. 3 di batterie AA 1.5V. È da notare che nel prodotto non sono incluse le batterie.

- 1.Fase 1:** Rimuovere la scatola delle batterie dalla tasca nella pancia dal giocattolo.
- 2.Fase 2:** Aprire la scatola delle batterie svitando la vite che la fissa mediante un cacciavite.
- 3.Fase 3:** Inserire correttamente n. 3 di batterie AA 1.5V in base alla polarità contrassegnata sul fondo della scatola delle batterie.
- 4.Fase 4:** Riposizionare il coperchio della scatola e fissarlo con la vite. Impostare il pulsante ON/OFF in posizione ON. Se questo pulsante non è presente, tirare la barra di attivazione per attivare le funzioni musicali.
- 5.Fase 5:** Rimettere la scatola delle batterie nella tasca e chiuderla.

6.Fase 6: Quando si premono le orecchie del cavallo si sentirà un nitrito, il cavallo comincerà a muovere la bocca e la coda.

➤ INFORMAZIONE IMPORTANTE SULLE BATTERIE:

- 1.La batteria deve essere maneggiata da un adulto. Non permettere ai bambini di giocare con le batterie.
- 2.Rimuovere sempre le batterie scariche e non smaltirle con i rifiuti domestici, ma nelle aree designate. Esse sono riciclabili.
- 3.Utilizzare solo batterie del tipo AA. Si consigliano batterie alcaline.
- 4.Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, rimuovere sempre le batterie.
- 5.Quando si sostituiscono le batterie con tali nuove, sostituire sempre tutte le batterie. I bambini non devono essere presenti durante la sostituzione delle batterie.
- 6.Non mescolare batterie vecchie e nuove.
7. Non mescolare batterie alcaline, standard (carbone - zinco) o ricaricabili (nickel - cadmio).

8. Non gettare le batterie nel fuoco poiché potrebbero esplodere o perdere liquido.

IV. PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO:

- Pulire regolarmente il prodotto. Non utilizzare forti detergenti corrosivi: tali a base di alcool, candeggina o contenenti particelle abrasive. Pulire con un panno morbido inumidito. Dopo asciugare con un panno morbido asciutto.
- Controllare regolarmente che le parti principali del giocattolo siano in buone condizioni.
- Controllare regolarmente il prodotto anche per pezzi frantumati, rotti o danneggiati. In caso contrario, non utilizzare il prodotto fino a quando il danno non è stato riparato. In caso di danneggiamento, contattare l'importatore o il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto. Non riparare o modificare il prodotto da soli poiché ciò potrebbe mettere in pericolo la salute del suo bambino.

Fabbricato per la Moni Trade SRL (MONI TOYS)

Importatore: Moni Trade SRL; Indirizzo: Bulgaria, Sofia, quartiere di Trebich, Via Dolo, 1; Tel.: 02/ 936 07 90

ESP

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO DE CABALLITO DE PELUCHE PARA MONTAR PARA NIÑOS

NÚMERO DE ARTÍCULO: WJ-001

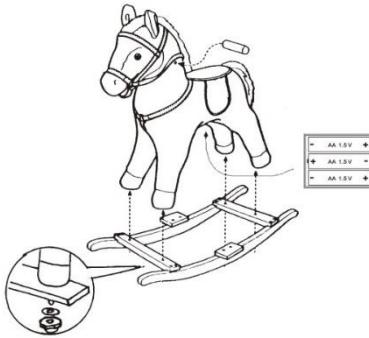
¡LAS INSTRUCCIONES ESTÁN VÁLIDAS PARA LOS MODELOS THUNDER , ROSE, SPOTTY Y CHIPPER!

¡IMPORTANTE! ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!

EL MANUAL DE USO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MONTAJE, EL USO CORRECTO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO.

I. ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES PARA USO SEGURO:

- Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto.
- El juguete está diseñado para ser usado por niños mayores de 24 meses de edad con un peso máximo de 50 kg. El producto no puede soportar sobrepeso.
- El producto está diseñado para ser utilizado por solo un niño para evitar lesiones.
- ¡Precaución! ¡Utilice solo en casa!
- Las funciones de música del juguete se activan con la ayuda de pilas 3 x AA.
- El montaje se debe hacer por un adulto, para garantizar la seguridad del niño, porque el producto contiene piezas pequeñas, afiladas y/o salientes.
- Las pilas se deben manejar por un adulto.
- Debe tener cuidado mientras usando el juguete y evitar usarlo cerca de piscinas u otros cuerpos de agua, escaleras, zonas polvorrientas, secciones irregulares y mojadas, áreas de grava y calles transitadas. No use cerca de fuentes de calor, como son los hogares abiertos, los aparatos de calefacción y las estufas.
- El juguete debe usarse solo en superficies regulares.
- Asegúrese de manera regular que las partes del producto no estén dañadas. En caso de identificar averiado, no use el juguete hasta que el fallo esté eliminado.
- Inspeccione de manera regular para asegurarse de que las tuercas y los tornillos estén apretados y seguros. Si es necesario, apriételos.
- Durante el uso del juguete se deben utilizar zapatos con suelas antideslizantes.
- ¡Precaución! El producto debe ser montado por un adulto en ausencia de niños.
- Si el producto no está montado correctamente, pueden surgir peligros.
- El juguete cumple con la norma EN71 y cumple los requisitos esenciales de "Seguridad general del producto".
- Este embalaje contiene piezas pequeñas, que deben ser montadas solo por adultos.
- Se debe tener cuidado durante el desembalaje y el montaje del juguete. Mantenga a los niños alejados de usted cuando realiza estas acciones. Todos los envases de plástico deben retirarse inmediatamente después de desembalar el producto para evitar asfixia o estrangulación de los niños.
- No debe permitir que el niño retira las pegatinas, si hay pegatinas en el producto, y se las trague.
- Los materiales con los que está fabricado el producto son adecuados y seguros para la salud de los niños.
- Mantenga el producto lejos de la luz solar directa y las fuentes de calor directa y no lo exponga por periodos prolongados de tiempo a la luz solar. Guarde en un lugar seco y ventilado.



II. PASOS DE MONTAJE:

- 1. Paso 1:** Quite las tuercas de las patas del caballito.
- 2. Paso 2:** Fije las patas del caballito a las ranuras de la estructura. Las patas tienen unas puntas de metal de tipo tornillo. Fíjelas con la ayuda de las tuercas y arandelas, que se deben poner a los tornillos en la parte de abajo de la estructura. (Véase la figura adjunta.) Apriete las tuercas con la ayuda de una llave inglesa.
- 3. Paso 3:** Inserte los mangos en los lugares designados en la cabeza del caballito y apriete con cuidado. ¡Precaución! ¡Después de cada paso del montaje verifique la fijación de las partes y la suficiente estabilidad del producto!
- 4. Paso 4:** Al final, inserte las pilas. El compartimento de pilas está en el "abdomen" del caballito.

III. PONER LAS PILAS:

Las funciones de música del juguete se activan mediante pilas. Para este fin, en el compartimento de pilas, que está en el bolsillo en el abdomen del caballito, debe poner 3 pilas AA 1.5V. Debería tener en cuenta que las pilas no están incluidas en el producto.

- 1.Paso 1:** Retire el compartimento de pilas del bolsillo en el abdomen del juguete.
- 2.Paso 2:** Abra el compartimento de pilas, destornillando el tornillo que lo está fijando, con la ayuda de un destornillador.
- 3.Paso 3:** Coloque 3 pilas AA 1.5V correctamente, observando su polaridad que está indicada en el fondo del compartimento de pilas.
- 4.Paso 4:** Vuelva a colocar la tapa al compartimento y fije con la tuerca. Ponga el botón ON/OFF en posición ON. Si no hay un botón, entonces deberá estirar la cinta de activación para activar la función de música.
- 5.Paso 5:** Vuelva a poner el compartimento de pilas en el bolsillo y ciérrelo.
- 6.Paso 6:** Al presionar las orejas del caballito, se va a escuchar un relincho, el caballito va a empezar a mover su boca y cola.

➤ INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS:

- 1.Las pilas deben ser manejadas por adultos. No permita a los niños jugar con las pilas.
- 2.Siempre quite las pilas agotadas pero no las deseche con la basura doméstica, sino en los sitios designados. Pueden ser recicladas.
- 3.Use solo pilas de tamaño AA. Se recomienda usar pilas alcalinas.
- 4.Siempre retire las pilas si no va a usar el producto por un periodo largo de tiempo.
- 5.Cuando reemplaza las pilas con nuevas, siempre reemplace todas las pilas. Niños no deben estar presentes durante el reemplazo de pilas.
- 6.No mezcle las nuevas pilas con las de antes.
- 7.No mezcle pilas alcalinas con pilas estándares (de Carbono - Zinc) o recargables (de Níquel - Cadmio).

8. No tire las pilas al fuego porque pueden explotar o pueden aparecer fugas.

IV. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO:

- Limpie el producto de manera regular. No use productos de limpieza corrosivos y fuertes: a base de alcohol, que contengan lejía o partículas abrasivas. Limpie con un paño suave y mojado. Después de esto, seque bien con un paño suave y seco.
- Compruebe de manera regular que las partes principales del juguete estén en buena condición.
- Inspeccione el producto regularmente en busca de piezas rotas, faltantes o dañadas. En caso de identificar los arriba mencionados, deje de usar el producto hasta que el fallo sea solucionado. En caso de averiado contacte con el importador o el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto. No repare y no haga modificaciones o cambios en el producto porque esto puede poner en peligro la salud de su niño.

Fabricado para Moni Trade OOD (MONI TOYS)

Importador: Moni Trade OOD; Dirección: Bulgaria, Sofia, kv. Trebich, ul. Dolo 1 Tel.: 02/ 936 07 90